

1. Organisatorische Rahmenbedingungen

ZEIT	JAHRGANGSSTUFE	LEHRWERKSBEZUG	NIVEAUSTUFE
12 - 15 h	10	Конечно 4, урок 1	H

2. Konkretisierung der Inhalte, Kontexte & Methoden*

LERNAUFGABE

Bericht über die während einer Schulpartnerschaft / eines Schüleraustauschs / einer Klassenfahrt gemachten Erfahrungen und Präsentation.

SPRACHHANDLUNGEN

- über einen Schüleraustausch sprechen, über Erfahrungen berichten
- Gespräche vermitteln (Mediation)
- über Vor- und Nachteile diskutieren

DIFFENZIERUNG

- Recherche zu geographischen Besonderheiten ausgewählter Orte
- ergänzende Materialien zu ausgewählten Aspekten des Themas (Blogbeiträge, Schülerinterviews, Schul-Website)

BEZUG ZU RLP C3

- 3.2 Lebensbedingungen, politisches System, öffentliche Institutionen, Regeln/Normen des Zusammenlebens, Schultypen, Schulsystem
- 3.3 Städte, Regionen, Sehenswürdigkeiten

MÖGLICHE METHODEN

- selbstentdeckendes Lernen
- Mediation
- Rollenspiel
- Mindmap
- Berichte, Textfortsetzung verfassen

GRAMMATIK/ LEXIK

- Reziprokpronomen друг друга
- Possessivpronomen свой
- Reflexivpronomen себя
- Negativpronomen никто, ничего, никакой
- Demonstrativpronomen такой
- Verbindungen mit и ... и, или ... или, ни ...ни
- Wortfeld: обмен, экскурсии

BEWERTUNG DES LERNPRODUKTS

- Reisebericht (50%)
 - Gestaltung (5%)
 - Inhalt (20%)
 - Sprache (25%)
- Präsentation eines Reiseberichts PPP (50%)
 - freies Sprechen
 - Fragen beantworten

3. Bezüge & Vernetzungen

BEZÜGE ZU FÄCHERÜBERGREIFENDEN THEMEN

3.8 Interkulturelle Bildung und Erziehung

- Im Rahmen eines Schüleraustauschs in Russland lernen die S die Städte Novgorod und Jekaterinburg sowie die dazu gehörigen Sehenswürdigkeiten und die Schulspezifika kennen.

4. Konkretisierung der Standards des RLP

DIE SCHÜLERINNEN UND SCHÜLER KÖNNEN

2.1.1 Hörverstehen

- einem authentischen Hörtext (Erfahrungsberichte) zu alltags-, gesellschaftsbezogenen wie auch persönlichen Themen Hauptaussagen und Einzelinformationen entnehmen und indirekte Aussagen erschließen, wenn in Standardsprache gesprochen wird

2.1.2 Leseverstehen

- authentischen Texten (Reiseberichte) zu Alltagsthemen und Themen, die mit eigenen Interessen oder bekannten Sachgebieten in Zusammenhang stehen, gezielt Hauptaussagen (global) und Einzelinformationen (selektiv) entnehmen

2.1.3 Sprechen

- sich in persönlichen und formellen Gesprächen und Diskussionen zu einem breiten Spektrum von weitgehend vertrauten Themen (z.B. Schule, Schüleraustausch) austauschen und sach-, situations- und adressatengerecht Stellung beziehen

2.1.4 Schreiben

- zusammenhängende, auch längere argumentative Texte zu einem breiten Spektrum von vertrauten Themen adressatengerecht verfassen
- ihren Schreibprozess unter Zuhilfenahme verschiedener Techniken und Hilfsmittel selbstständig steuern

2.1.6 Verfügen über sprachliche Mittel

- ein hinreichend breites Spektrum sprachlicher Mittel zunehmend sicher anwenden

2.2 Interkulturelle kommunikative Kompetenz

- sich offen mit kulturspezifischen Wertvorstellungen und Handlungsweisen in den Zielsprachenländern (z. B. beim Schüleraustausch) reflektierend auseinandersetzen und diese mit ihren persönlichen kulturell und/oder sozial bedingten Erfahrungen vergleichen
- in Begegnungssituationen zunehmend sprachlich und kulturell angemessen agieren, mit anderen Perspektiven umgehen

2.3 Text- und Medienkompetenz

- ihre Kenntnisse zu verschiedenen Textsorten gezielt zur Texterschließung einsetzen und für die eigene Textproduktion (Reisebericht) anwenden

2.4 Sprachbewusstheit

- grundlegende Sprachregister und -stile (Bericht) unterscheiden und zum Textverständnis und der eigenen Sprachproduktion nutzen

2.5 Sprachlernkompetenz

-
- Begegnungen mit der Fremdsprache zunehmend selbstständig für das eigene Sprachenlernen nutzen
-

1. Organisatorische Rahmenbedingungen

ZEIT	JAHRGANGSSTUFE	LEHRWERKSBEZUG	NIVEAUSTUFE
10 h	10	Конечно 4, урок 2	H

2. Konkretisierung der Inhalte, Kontexte & Methoden*

LERNAUFGABE

Gründliche Erschließung der inhaltlichen Zusammenhänge eines Spielfilms über einen Radiosender mit offenem Ende mit dem Ziel der Gestaltung einer Radiosendung und/oder einer Fortsetzung («Питер FM – часть 2»).

SPRACHHANDLUNGEN

- Hör-Seh-Verstehen
- Standbilder beschreiben
- Szenen nachspielen
- Drehbuchtexte lesen/verfassen
- Radiosendung produzieren

DIFFENZIERUNG

- Recherchen zur Regisseurin, den Schauspielern, dem jungen russischen Film
- Komplexitätssteigerung der Aufgaben (Drehbuch, Radiosendung etc.)

BEZUG ZU RLP C3

- 3.1 Lebensentwürfe, Träume und Hoffnungen; Freunde, Verabredungen, Liebe, Partnerschaft
- 3.3 Film

MÖGLICHE METHODEN

- Lückentexte
- bildbasierte Nacherzählung
- Rollenspiele
- Arbeit mit Aufzeichnungen (AV-Medien)

GRAMMATIK/ LEXIK

- Gebrauch von хотеть und хочется; Finalsätze mit чтобы; Konjunktionen что und чтобы; Imperativ
- Medien

BEWERTUNG DES LERNPRODUKTS

- Radiosendung und / oder Fortsetzung (Videoaufzeichnung) des Films:
- Skript bzw. Drehbuch (Bewertungsraster Sek I – 50 %)
 - Umsetzung und Gestaltung (50 %)

3. Bezüge & Vernetzungen

BEZÜGE ZU FÄCHERÜBERGREIFENDEN THEMEN

3.8 Interkulturelle Bildung und Erziehung

- Die Schüler erhalten authentische Einblicke in das Land der Zielsprache durch die Behandlung eines nicht adaptierten russischen Spielfilms.

3.9 Kulturelle Bildung

- Die Schüler entwickeln ausgehend vom Spielfilmgenre Kreativität durch Gestaltung eines Drehbuchs und seine Inszenierung.

4. Konkretisierung der Standards des RLP

DIE SCHÜLERINNEN UND SCHÜLER KÖNNEN

2.1.1 Hörverstehen

- einem authentischen Hörsehtext (Film) zu alltags-, gesellschaftsbezogenen wie auch persönlichen Themen Hauptaussagen und Einzelinformationen entnehmen und indirekte Aussagen erschließen, wenn in Standardsprache gesprochen wird

2.1.2 Leseverstehen

- authentischen Texten (Drehbuchausschnitten) zu Alltagsthemen und Themen, die mit eigenen Interessen oder bekannten Sachgebieten in Zusammenhang stehen, gezielt Hauptaussagen (global) und Einzelinformationen (selektiv) entnehmen

2.1.3 Sprechen

- sich in persönlichen und formellen Gesprächen und Diskussionen zu einem breiten Spektrum von weitgehend vertrauten Themen (z.B. Berufswahl, Partnerfindung) austauschen und sach-, situations- und adressatengerecht Stellung beziehen

2.2 Interkulturelle kommunikative Kompetenz

- sich offen mit kulturspezifischen Wertvorstellungen und Handlungsweisen in den Zielsprachenländern anhand des Filmes reflektierend auseinandersetzen und diese mit ihren persönlichen kulturell und/oder sozial bedingten Erfahrungen vergleichen

2.3 Text- und Medienkompetenz

- ihre Kenntnisse zu verschiedenen Textsorten gezielt für die Texterschließung einsetzen und für die eigene Textproduktion (Skript der Radiosendung, Drehbuch für die Fortsetzung) anwenden

2.4 Sprachbewusstheit

- grundlegende Sprachregister und -stile (Jugend-/Literatursprache) unterscheiden und für das Textverständnis und die eigene Sprachproduktion nutzen

2.5 Sprachlernkompetenz

- Begegnungen mit der Fremdsprache (Film im Original) zunehmend selbstständig für das eigene Sprachenlernen nutzen

1. Organisatorische Rahmenbedingungen

ZEIT	JAHRGANGSSTUFE	LEHRWERKSBEZUG	NIVEAUSTUFE
15 - 17 h	10	Конечно 4, урок 3	H

2. Konkretisierung der Inhalte, Kontexte & Methoden*

LERNAUFGABE

Präsentation von Texten über die eigenen Berufswünsche und eines selbst erstellten Werbeplakats oder eines Videoclips zum Thema Traumberuf im Rahmen einer Demo-Berufsbörse.

SPRACHHANDLUNGEN

- Hör-/Sehverstehen
- Gedicht analysieren/fortsetzen
- Schreiben über eigene Zukunftspläne
- zielsprachige Recherche
- Werbeplakat bzw. Videoclip vorstellen

DIFFENZIERUNG

- vertiefte Recherche zum ausgewählten Beruf in russischsprachigen Medien

BEZUG ZU RLP C3

- 3.1 Lebensentwürfe, Träume und Hoffnungen
- 3.2 Schullaufbahn, Ausbildung, Studium, Arbeitsmarkt, Berufspläne, Bewerbung
- 3.4 Zukunftsszenarien

MÖGLICHE METHODEN

- Lückentext, c-Text
- Wortliste, Zuordnungen
- LdL
- Rollenspiele

GRAMMATIK/ LEXIK

- Gebrauch der Verben *стать, работать, быть* mit dem Instrumental
- Konjunktionen *и, а, но*
- Adjektive und Adverbien: der einfache Komparativ, Superlativ mit *всех/всего*
- Genitiv des Vergleichs *старше/младше*
- einige unregelmäßige Komparativformen
- Aussprache von *-т(ь)ся*
- Wortfeld: *профессии*

BEWERTUNG DES LERNPRODUKTS

- Text 1 und 2 – je 25 % (Kriterienraster Sek I)
- Plakat/Film – 25 % (je ein Drittel: inhaltliche Aussagekraft, Gestaltung, sprachliche Korrektheit)
- Präsentation – 25 % (je 50 %: Inhalt und Sprache)

3. Bezüge & Vernetzungen

BEZÜGE ZU FÄCHERÜBERGREIFENDEN THEMEN

3.1 Berufs- und Studienorientierung

- Frühzeitige Orientierung im Hinblick auf eigene Interessen und Neigungen sowie Bildungswege; Stärkung der Selbstwahrnehmung und Entscheidungsfähigkeit

3.9 Kulturelle Bildung

- Analyse von (russischen) Werbeplakaten, kritische Wahrnehmungsfähigkeit hinsichtlich der Gestaltungsabsichten und –möglichkeiten; Sensibilisierung für die Individualität eigener Wahrnehmungen und Förderung einer respektvollen Haltung gegenüber den Wahrnehmungen und Einschätzungen anderer

4. Konkretisierung der Standards des RLP

DIE SCHÜLERINNEN UND SCHÜLER KÖNNEN

2.1.1 Hörverstehen

- einem authentischen Musikvideo und einem Gedicht zu alltags-, gesellschaftsbezogenen wie auch persönlichen Themen Hauptaussagen und Einzelinformationen entnehmen und indirekte Aussagen erschließen, wenn in Standardsprache gesprochen wird

2.1.2 Leseverstehen

- längeren authentischen Texten (Lesetext, Gedicht, Werbeplakat) zu Alltagsthemen und Themen, die mit eigenen Interessen oder bekannten Sachgebieten in Zusammenhang stehen, gezielt Hauptaussagen (global) und Einzelinformationen (selektiv) entnehmen, implizit gegebene Informationen entnehmen sowie daraus Schlussfolgerungen ziehen

2.1.3 Dialogisches Sprechen

- sich in persönlichen und formellen Gesprächen und Diskussionen zu einem breiten Spektrum von weitgehend vertrauten Themen austauschen und sach-, situations- und adressatengerecht Stellung beziehen

2.1.3 Monologisches Sprechen

- sich zu Alltagsthemen und Themen, die mit eigenen Interessen oder mit bekannten Sachgebieten in Zusammenhang stehen, unter Verwendung von zunehmend komplexen argumentativen Strukturen sach-, situations- und adressatengerecht äußern

2.2 Interkulturelle kommunikative Kompetenz

- ihr soziokulturelles Orientierungswissen zunehmend selbstständig erweitern, neue Informationen einordnen und dabei Stereotype zunehmend kritisch hinterfragen
- in Begegnungssituationen zunehmend sprachlich und kulturell angemessen agieren, mit anderen Perspektiven umgehen, ggf. Unstimmigkeiten aushalten und reflektiert Entscheidungen treffen

2.3 Text- und Medienkompetenz

- digitale und analoge Medien (Werbeplakate, Internetseiten) selbstständig und kritisch zur Informationsbeschaffung und Textproduktion nutzen
- Präsentationsformen selbstständig und funktional in Bezug auf komplexere Inhalte anwenden

2.4 Sprachbewusstheit

-
- grundlegende Sprachregister und -stile (Jugendsprache, Werbesprache) unterscheiden und für das Textverständnis und die eigene Sprachproduktion nutzen

2.5 Sprachlernkompetenz

- zunehmend selbstständig grundlegende Strategien der Sprachproduktion und -rezeption anwenden
 - Begegnungen mit der Fremdsprache zunehmend selbstständig für das eigene Sprachenlernen nutzen
-

1. Organisatorische Rahmenbedingungen

ZEIT	JAHRGANGSSTUFE	LEHRWERKSBEZUG	NIVEAUSTUFE
16 – 18 h	10	Конечно 4, урок 4	H

2. Konkretisierung der Inhalte, Kontexte & Methoden*

LERNAUFGABE

Erarbeitung von thematischem Material (Katharina II, Russlanddeutsche, Peter I, Zweiter Weltkrieg, deutsche Teilung, Tag des Sieges, aktuelle Entwicklungen) für eine Ausstellung „Russen & Deutsche. 1000 Jahre Kunst, Geschichte und Kultur“

SPRACHHANDLUNGEN

- Verfassen verschiedener Texte als Vorbereitung auf die Anforderungen der Kursphase (Resümee, Analyse, Mediation, kreatives Schreiben, Erörterung etc.)
- Diskussion
- Präsentation der Ergebnisse (Plakate)

DIFFENZIERUNG

- ergänzende Materialien zu ausgewählten Aspekten der deutsch-russischen Geschichte

BEZUG ZU RLP C3

- 3.1 Biographie berühmter Persönlichkeiten
- 3.2 Nationalitäten, Sprachen, kulturelle Vielfalt, ethnische und/oder religiöse Zugehörigkeiten
- 3.3 für die Gegenwart bedeutsame historische Ereignisse und Entwicklungen
- 3.4 geographische Gegebenheiten

MÖGLICHE METHODEN

- Gruppenpuzzle
- Podiums-/Fishbowldiskussion
- Expertenvorträge
- Gestaltung von Plakaten
- Ausstellungsrundgang

GRAMMATIK/ LEXIK

- Verb дать
- Konjunktiv (Bildung und Gebrauch)
- Konditionalsätze mit если бы ..., (то) ...
- Indefinitpronomen und -adverbien mit -то und -нибудь
- Partizip Präteritum Passiv Kurzform
- Zeitangaben
- Wortfeld история

BEWERTUNG DES LERNPRODUKTS

- Bewertung der Ausstellungsplakate und ihrer Präsentation (je ein Drittel):
- inhaltliche Aussagekraft
 - formale Gestaltung
 - sprachliche Richtigkeit

3. Bezüge & Vernetzungen

BEZÜGE ZU FÄCHERÜBERGREIFENDEN THEMEN

3.4 Europabildung

- Förderung des Bewusstseins für die Wichtigkeit der deutsch-russischen Beziehungen für ein friedliches und erfolgreiches Europa.

3.8 Interkulturelle Bildung und Erziehung

- Auseinandersetzung mit historischen Voraussetzungen des deutsch-russischen Verhältnisses, mit Nationalstereotypen und ihren historischen Wandlungen.

3.9 Kulturelle Bildung

- Einblicke in die deutsch-russischen Verflechtungen im kulturellen Bereich.

4. Konkretisierung der Standards des RLP

DIE SCHÜLERINNEN UND SCHÜLER KÖNNEN

2.1.1 Hör-/Hörsehverstehen

- authentischen Hör-/Hörsehtexten zum Thema der Unterrichtsreihe Hauptaussagen und Einzelinformationen entnehmen und indirekte Aussagen erschließen, wenn in Standardsprache gesprochen wird
- mit einem Repertoire von Hörtechniken und Strategien routiniert, flexibel und zielorientiert umgehen

2.1.2 Leseverstehen

- längeren authentischen Texten zum Thema der Unterrichtsreihe gezielt Hauptaussagen (global) und Einzelinformationen (selektiv) entnehmen, implizit gegebene Informationen entnehmen sowie daraus Schlussfolgerungen ziehen
- mit einem Repertoire von Lesetechniken und Strategien routiniert, flexibel und zielorientiert umgehen

2.1.3 Dialogisches Sprechen

- sich in persönlichen und formellen Gesprächen und Diskussionen zu einem breiten Spektrum von weitgehend vertrauten Themen austauschen und sach-, situations- und adressatengerecht Stellung beziehen

2.1.3 Monologisches Sprechen

- sich zum Thema der Unterrichtsreihe unter Verwendung von zunehmend komplexen argumentativen Strukturen sach-, situations- und adressatengerecht äußern

2.1.4 Schreiben

- zusammenhängende, auch längere argumentative Texte zu einem breiten Spektrum von vertrauten Themen bzw. Themen, die mit eigenen Interessen oder mit bekannten Sachgebieten in Zusammenhang stehen, adressatengerecht verfassen
- ihren Schreibprozess unter Zuhilfenahme verschiedener Techniken und Hilfsmittel selbstständig steuern

2.1.5 Sprachmittlung

- Informationen aus längeren bzw. komplexeren authentischen Texten zu Alltagssituationen sowie zu Themen, die im Zusammenhang mit eigenen Interessen oder bekannten

Sachgebieten stehen, sinngemäß, situations- und adressatengerecht in die jeweils andere Sprache übertragen

- Strategien zur Sprachmittlung selbstständig anwenden und Inhalte interkulturell angemessen erklären

2.2 Interkulturelle kommunikative Kompetenz

- ihr soziokulturelles Orientierungswissen zunehmend selbstständig erweitern, neue Informationen einordnen und dabei Stereotype zunehmend kritisch hinterfragen
- sich offen mit kulturspezifischen Wertvorstellungen und Handlungsweisen in den Zielsprachenländern reflektierend auseinandersetzen und diese mit ihren persönlichen kulturell und/oder sozial bedingten Erfahrungen vergleichen

2.3 Text- und Medienkompetenz

- ihre Kenntnisse zu verschiedenen Textsorten gezielt für die Texterschließung einsetzen und für die eigene Textproduktion anwenden
- Präsentationsformen selbstständig und funktional in Bezug auf komplexere Inhalte anwenden

2.4 Sprachbewusstheit

- grundlegende Sprachregister und -stile unterscheiden und für das Textverständnis und die eigene Sprachproduktion nutzen

2.5 Sprachlernkompetenz

- die Einschätzung des eigenen Lernstands als Grundlage für die Planung der individuellen Lernarbeit nutzen
 - zunehmend selbstständig grundlegende Strategien der Sprachproduktion und -rezeption anwenden
-